380R2665

Ἀριθ. N 276/34 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 20.10.80

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2665/80 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 17ης Ὀκτωβρίου 1980

περί τῶν μεταβατικῶν μέτρων πού ἀφοροῦν τήν εἰσαγωγή προϊόντων τοῦ τομέως τοῦ αἰγοπροβείου κρέατος προελεύσεως ὁρισμένων τρίτων χωρῶν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1837/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης Ἰουνίου 1980 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τοῦ αἰγοπροβείου κρέατος(1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 33,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ Κοινότητα συνῆψε συμφωνίες αὐτοπεριορισμοῦ μέ ὁρισμένες τρίτες χῶρες πού ἐξάγουν προϊόντα τοῦ τομέως τοῦ αἰγοπροβείου κρέατος·

ὅτι μία τρίτη κατηγορία τρίτων χωρῶν ἐκ παραδόσεως προμηθευτῶν προϊόντων τοῦ ἐν λόγω τομέως ἀπό τίς ὁποῖες μερικές δέν ἔχουν ἀκόμα ἀρχίσει διαπραγματεύσεις μέ τήν Κοινότητα, εἶναι δυνατόν νά θίγονται ἀπό τήν αἰφνίδια ἐφαρμογή τῶν κανόνων τῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς ἀπό τίς 20 Ὀκτωβρίου 1980· ὅτι κρίνεται σκόπιμο νά τούς ἐπιτραπεῖ μέχρι τό τέλος τοῦ ἔτους 1980 νά ἐξάγουν ὁρισμένες ποσότητες στήν Κοινότητα, ὑπό ὅρους ἀνάλογους μέ ἐκείνους πού προβλέπονται γιά τίς τρίτες χῶρες οἱ ὁποῖες ἔχουν ἀρχίσει διαπραγματεύσεις μέ τήν Κοινότητα·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά περιορισθοῦν οἱ ἐν λόγω εἰσαγωγές στίς προβλεπόμενες ποσότητες· ὅτι, κατά συνέπεια, εἶναι ἀναγκαία ἡ παρέκκλιση ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 τῆς Ἐπιτροπῆς(2), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2471/80(3), ὅσον ἀφορᾶ τίς ποσότητες πού δύνανται νά εἰσαχθοῦν ἐπί πλέον τῶν ποσοτήτων πού ἐμφαίνονται στό πιστοποιητικό·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ἡ μετάδοση τῶν πληροφοριῶν ἀπό τά Κράτη Μέλη, οἱ ὁποῖες ἀφοροῦν τίς ἐν λόγω εἰσαγωγές·

ὅτι τά προβλεπόμενα στόν παρόντα κανονισμό μέτρα εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως τῶν Προβατοειδῶν καί τῶν Αἰγοειδῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Μέχρι τίς 31 Δεκεμβρίου 1980 ἡ εἴσπραξη τῆς εἰσφορᾶς πού ἐφαρμόζεται στήν εἰσαγωγή προϊόντων τῶν κλάσεων 01.04 B καί 02.01 A IV τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου περιορίζεται σέ 10% κατ' ἀξίαν ἐντός τοῦ ὁρίου τῶν ἀκολούθων ποσοτήτων οἱ ὁποῖες ἐκφράζονται σέ τόννους καί ἀντιστοιχοῦν σέ ὁλόκληρο σφάγιο, κατά ἐνδιαφερόμενη τρίτη χώρα καί κατά κατηγορία:

Τρίτες χῶρες	01.04 B	02.01 A IV α)	02.01 A IV β)
Ἰσλανδία	—	—	88
Γιουγκοσλαβία	23	660	—
Ρουμανία	48	10	—
Ἰσπανία	—	93	—
Ἄλλες τρίτες χῶρες (ἐξαιρέσει τῆς Ἀργεντινῆς, τῆς Αὐστραλίας, τῆς Βουλγαρίας, τῆς Οὐγγαρίας, τῆς Νέας ζηλανδίας, τῆς Πολωνίας, τῆς Τσεχοσλοβακίας καί τῆς Οὐρουγουάης)	25	25	25

(1) ΕΕ ἀριθ. N 183 τῆς 16.7.1980, σ. 1.

(2) ΕΕ ἀριθ. N 25 τῆς 31.1.1975, σ. 1.

(3) ΕΕ ἀριθ. N 254 τῆς 27.9.1980, σ. 23.

Ἄρθρο 2

1. Μέ τήν ἐπιφύλαξη τῶν ἀκολούθων διατάξεων, ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2666/80(1), ἐφαρμόζεται.

2. Οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς γιά τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 ὑποβάλλονται ἀπό τίς 20 Ὀκτωβρίου ἕως τίς 3 Νοεμβρίου 1980.

Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 9 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75, τά πιστοποιητικά ἰσχύουν ἀπό τῆς ἡμερομηνίας πραγματικῆς ἐκδόσεώς τους ἕως τίς 31 Δεκεμβρίου 1980.

3. Οἱ αἰτήσεις πιστοποιητικῶν πού κατανέμονται κατά προϊόν καί κατά χώρα καταγωγῆς διαβιβάζονται ἀπό τά Κράτη Μέλη στήν Ἐπιτροπή τό ἀργότερο στίς 6 Νοεμβρίου 1980 ὥρα 17.

4. Πρό τῆς 15ης Νοεμβρίου, ἡ Ἐπιτροπή ἀποφασίζει, κατά προϊόν καί κατά καταγωγή:

α) εἴτε νά ἐπιτρέψει τήν ἔκδοση πιστοποιητικῶν γιά ὅλες τίς ζητούμενες ποσότητες·

β) εἴτε νά μειώσει ὅλες τίς ζητούμενες ποσότητες βάσει ἐνιαίου ποσοστοῦ.

5. Τά πιστοποιητικά ἐκδίδονται στίς 17 Νοεμβρίου 1980.

Ἄρθρο 3

1. Ἡ αἴτηση πιστοποιητικοῦ καί τό πιστοποιητικό περιλαμβάνουν, στό τετραγωνίδιο 14, τήν ἔνδειξη τῆς τρίτης χώρας προελεύσεως.

Τό πιστοποιητικό ἐπιβάλλει τήν εἰσαγωγή ἀπό τή χώρα πού ἐμφαίνεται σ' αὐτό.

2. Τό πιστοποιητικό περιλαμβάνει, στό τετραγωνίδιο 20, μία ἀπό τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

— «Levy limited to 10% *ad valorem* (application of Regulation (EEC) No 2665/80). Licence valid for (quantity in figures and letters) ..... kg»

— «Importafgiften begrænses til 10% af værdien (jf. forordning (EØF) nr. 2665/80). Licensen er gyldig for (mængde i tal og bogstaver) .... kg»

— «Beschränkung der Abschöpfung auf 10% nach dem Wert (Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 2665/80). Lizenz gültig für (Menge in Zahlen und Buchstaben) .... kg»

— «Prélèvement limité à 10% *ad valorem* (application du règlement (CEE) n° 2665/80). Certificat valable pour (quantité en chiffres et en lettres) .... kilogrammes»

— «Prelievo limitato al 10% ad valorem (applicazione del regolamento (CEE) n. 2665/80). Titolo valido per (quantità in cifre e lettere) .... kg»

— «Heffing beperkt tot 10% ad valorem (toepassing van Verordening (EEG) nr. 2665/80). Certificaat geldig voor (hoeveelheid in cijfers en in letters) .... kg»

— «Εἰσφορά περιοριζόμενη στό 10% κατ' ἀξίαν (ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2665/80). Πιστοποιητικό ἰσχύον γιά (ποσότητα ἀριθμητικῶς καί ὁλογράφως) .... χιλιόγραμμα».

Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 2 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75, μόνο ἡ ποσότητα πού ἐμφαίνεται στό τετραγωνίδιο 20 τοῦ πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς δύναται νά τεθεῖ σέ ἐλεύθερη κυκλοφορία· ὁ ἀριθμός 0 ἐγγράφεται γιά τό σκοπό αὐτόν στό τετραγωνίδιο 22 τοῦ ἐν λόγω πιστοποιητικοῦ.

Ἄρθρο 4

Τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή, διά τοῦ τηλετύπου, πρίν ἀπό τίς 5 Δεκεμβρίου 1980, τίς ποσότητες, κατά προϊόν καί κατά καταγωγή, γιά τίς ὁποῖες ἔχουν ἐκδοθεῖ πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς στά πλαίσια τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 5

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει στίς 20 Ὀκτωβρίου 1980.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 17 Ὀκτωβρίου 1980.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

(1) ΕΕ ἀριθ. N 276 τῆς 20.10.1980, σ. 36.